

# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



**Dr. Blasy-Dr. Busse** Moosstr. 6A, 82279 Eching

Syndicat des Eaux du Sud Koerich  
Responsable Qualité Bert WOLFF  
Fockenmillen  
8386 Koerich  
LUXEMBURG

Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Auftrag **1802149 Complet**  
Analysenr. **368973 Trinkwasser**  
Projekt **16735 MIBIO und Chemie SES Koerich**  
Probeneingang **18.10.2022**  
Probenahme **17.10.2022 08:30**  
Probenehmer **Auftraggeber (A.Reuter/C.Bollendorff)**  
Kunden-Probenbezeichnung **K-ROA018**  
Entnahmestelle **SES Koerich - neu ab 25.01.2022**  
Messpunkt **ROA018 REC Koerich**  
Objektkennzahl **89497504**

### Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

|                                       | Einheit | Ergebnis    | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode           |
|---------------------------------------|---------|-------------|-----------|----------------------|-------------------|
| <b>Sensorische Prüfungen</b>          |         |             |           |                      |                   |
| Geruch (vor Ort) *)                   |         | <b>ohne</b> |           |                      | Kundeninformation |
| Geschmack organoleptisch (vor Ort) *) |         | <b>ohne</b> |           |                      | Kundeninformation |

|   |       |             |      |           |                             |
|---|-------|-------------|------|-----------|-----------------------------|
| <b>Physikalisch-chemische Parameter</b> |       |             |      |           |                             |
| Wassertemperatur (vor Ort) *)           | °C    | <b>10,4</b> |      |           | Kundeninformation           |
| Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)          | µS/cm | <b>524</b>  | 1    | 2500      | DIN EN 27888 : 1993-11      |
| Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)          | µS/cm | <b>585</b>  | 1    | 2790      | DIN EN 27888 : 1993-11      |
| pH-Wert (Labor)                         |       | <b>7,50</b> | 0    | 6,5 - 9,5 | DIN EN ISO 10523 : 2012-04  |
| Trübung (Labor)                         | NTU   | <b>0,09</b> | 0,02 | 1         | DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11 |

|                             |      |             |      |     |                              |
|-----------------------------|------|-------------|------|-----|------------------------------|
| <b>Kationen</b>             |      |             |      |     |                              |
| Ammonium (NH <sub>4</sub> ) | mg/l | <b>0,03</b> | 0,01 | 0,5 | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Calcium (Ca)                | mg/l | <b>108</b>  | 0,5  |     | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Kalium (K)                  | mg/l | <b>1,0</b>  | 0,5  |     | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Magnesium (Mg)              | mg/l | <b>3,8</b>  | 0,5  |     | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Natrium (Na)                | mg/l | <b>7,9</b>  | 0,5  | 200 | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |

|                                    |        |                  |       |     |                              |
|------------------------------------|--------|------------------|-------|-----|------------------------------|
| <b>Anionen</b>                     |        |                  |       |     |                              |
| Bromid                             | mg/l   | <b>&lt;0,050</b> | 0,05  |     | DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07 |
| Chlorat                            | mg/l   | <b>&lt;0,05</b>  | 0,05  |     | DIN EN ISO 10304-4 : 1999-07 |
| Chlorid (Cl)                       | mg/l   | <b>16,6</b>      | 1     | 250 | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Chlorit                            | mg/l   | <b>&lt;0,05</b>  | 0,05  |     | DIN EN ISO 10304-4 : 1999-07 |
| Cyanide leicht freisetzbar         | mg/l   | <b>&lt;0,005</b> | 0,005 |     | DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10 |
| Kieselsäure (SiO <sub>2</sub> )    | mg/l   | <b>7,1</b>       | 0,1   |     | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Nitrat (NO <sub>3</sub> )          | mg/l   | <b>24,9</b>      | 1     | 50  | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Orthophosphat (o-PO <sub>4</sub> ) | mg/l   | <b>&lt;0,05</b>  | 0,05  |     | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Säurekapazität bis pH 4,3          | mmol/l | <b>4,59</b>      | 0,05  |     | DIN 38409-7 : 2005-12        |
| Sulfat (SO <sub>4</sub> )          | mg/l   | <b>39,7</b>      | 1     | 250 | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |

# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
Analysennr. **368973** Trinkwasser

|                              | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                   |
|------------------------------|---------|----------|-----------|----------------------|---------------------------|
| <b>Summarische Parameter</b> |         |          |           |                      |                           |
| DOC                          | mg/l    | <0,5     | 0,5       |                      | DIN EN 1484 : 2019-04     |
| Oxidierbarkeit (als KMnO4)   | mg/l    | 0,6      | 0,5       | 20                   | DIN EN ISO 8467 : 1995-05 |
| TOC                          | mg/l    | <0,5     | 0,5       |                      | DIN EN 1484 : 2019-04     |

## Anorganische Bestandteile

|                          |      |          |        |      |                                  |
|--------------------------|------|----------|--------|------|----------------------------------|
| Gesamtphosphor (als PO4) | mg/l | <0,05    | 0,05   |      | DIN ISO 15923-1 : 2014-07        |
| Phosphor (als P2O5)      | mg/l | <0,04    | 0,038  |      | Berechnung                       |
| Aluminium (Al)           | mg/l | <0,02    | 0,02   | 0,2  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Barium (Ba)              | mg/l | <0,02    | 0,02   |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Beryllium (Be)           | mg/l | <0,005   | 0,005  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Cäsium (Cs) v)           | mg/l | <0,0010  | 0,001  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01(AU) |
| Eisen (Fe)               | mg/l | <0,005   | 0,005  | 0,2  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Indium (In) v)           | mg/l | <0,00100 | 0,001  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01(AU) |
| Kobalt (Co)              | mg/l | <0,005   | 0,005  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Lithium (Li)             | mg/l | <0,05    | 0,05   |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Mangan (Mn)              | mg/l | <0,005   | 0,005  | 0,05 | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Molybdän (Mo)            | mg/l | <0,005   | 0,005  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Niob (Nb) v)             | mg/l | <0,00010 | 0,0001 |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01(AU) |
| Rubidium (Rb) v)         | mg/l | <0,0010  | 0,001  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01(AU) |
| Silber (Ag)              | mg/l | <0,01    | 0,01   | 0,01 | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Silicium                 | mg/l | 3,3      | 0,1    |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Strontium (Sr)           | mg/l | 0,14     | 0,01   |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Thallium (Tl)            | mg/l | <0,01    | 0,01   |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Titan (Ti)               | mg/l | <0,005   | 0,005  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Vanadium (V)             | mg/l | <0,004   | 0,004  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Wismuth (Bi)             | mg/l | <0,005   | 0,005  |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |
| Zink (Zn)                | mg/l | <0,05    | 0,05   |      | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01     |

## Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe

|                     |      |         |        |  |                        |
|---------------------|------|---------|--------|--|------------------------|
| Dichlormethan       | mg/l | <0,0005 | 0,0005 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| 1,1,1-Trichlorethan | mg/l | <0,0001 | 0,0001 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |

## BTEX-Aromaten

|             |      |          |        |  |                        |
|-------------|------|----------|--------|--|------------------------|
| Ethylbenzol | mg/l | 0,0002   | 0,0001 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| m,p-Xylol   | mg/l | <0,00010 | 0,0001 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| o-Xylol     | mg/l | <0,0001  | 0,0001 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Toluol      | mg/l | <0,0001  | 0,0001 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |

## Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

|                      |      |           |          |  |                        |
|----------------------|------|-----------|----------|--|------------------------|
| Acenaphthen          | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Acenaphthylen        | mg/l | <0,00005  | 0,00005  |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Anthracen            | mg/l | <0,00002  | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Benzo(a)anthracen    | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Benzo(j)fluoranthren | mg/l | <0,000005 | 0,000005 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Chrysen              | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Dibenzo(ah)anthracen | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Fluoranthren         | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Fluoren              | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Naphthalin           | mg/l | <0,000005 | 0,000005 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Phenanthren          | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Pyren                | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |  | DIN 38407-39 : 2011-09 |

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149 Complet**  
Analysennr. **368973 Trinkwasser**

|                        | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode    |
|------------------------|---------|----------|-----------|----------------------|------------|
| <b>PAK-Summe (EPA)</b> | mg/l    | <b>0</b> |           |                      | Berechnung |

### Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

|                                 |      |                           |         |        |                        |
|---------------------------------|------|---------------------------|---------|--------|------------------------|
| Desethylterbuthylazin-2-hydroxy | mg/l | <b>&lt;0,000030 (NWG)</b> | 0,00005 | 0,0001 | DIN 38407-36 : 2014-09 |
|---------------------------------|------|---------------------------|---------|--------|------------------------|

### Perfluorierte Verbindungen (PFC)

|   |      |                   |       |  |                            |
|---|------|-------------------|-------|--|----------------------------|
| Perfluorbutansäure (PFBA) <sup>u)</sup>         | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorbutansulfonsäure (PFBS) <sup>u)</sup>   | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluordecansäure (PFDA) <sup>u)</sup>         | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluordecansulfonsäure (PFDS) <sup>u)</sup>   | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluordodecansäure (PFDoA) <sup>u)</sup>      | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorheptansäure (PFHpA) <sup>u)</sup>       | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS) <sup>u)</sup> | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorhexansäure (PFHxA) <sup>u)</sup>        | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS) <sup>u)</sup>  | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluormonansäure (PFNA) <sup>u)</sup>         | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluoroctansäure (PFOA) <sup>u)</sup>         | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluoroctansulfonsäure (PFOS) <sup>u)</sup>   | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorpentansäure (PFPeA) <sup>u)</sup>       | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS) <sup>u)</sup> | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluortridecansäure (PFTrDA) <sup>u)</sup>    | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |
| Perfluorundecansäure (PFUnA) <sup>u)</sup>      | µg/l | <b>&lt;0,0010</b> | 0,001 |  | DIN 38407-42 : 2011-03(OB) |

### Pharmazeutische Wirkstoffe

|              |      |  |         |  |                                   |
|--------------|------|--|---------|--|-----------------------------------|
| Carbamazepin | mg/l | <b>&lt;0,00001</b>                     | 0,00001 |  | DIN EN ISO 21676 : 2022-01        |
| Diclofenac   | mg/l | <b>&lt;0,000020 (NWG)<sup>u)</sup></b> | 0,00006 |  | DIN EN ISO 21676 : 2022-01        |
| Ibuprofen    | mg/l | <b>&lt;0,000010 (NWG)</b>              | 0,00003 |  | DIN EN ISO 21676 : 2022-01 (mod.) |
| Ketoprofen   | mg/l | <b>&lt;0,000010 (NWG)</b>              | 0,00003 |  | DIN EN ISO 21676 : 2022-01        |
| Lidocain     | mg/l | <b>&lt;0,000015 (NWG)</b>              | 0,00003 |  | DIN EN ISO 21676 : 2022-01        |

### Aliphatische Ether

|      |      |                   |        |  |                        |
|------|------|-------------------|--------|--|------------------------|
| MTBE | mg/l | <b>&lt;0,0001</b> | 0,0001 |  | DIN 38407-43 : 2014-10 |
|------|------|-------------------|--------|--|------------------------|

### Halogenessigsäuren

|                     |      |                  |       |  |                      |
|---------------------|------|------------------|-------|--|----------------------|
| Dibromessigsäure    | mg/l | <b>&lt;0,005</b> | 0,005 |  | MP-02848-DE: 2021-09 |
| Dichloressigsäure   | mg/l | <b>&lt;0,005</b> | 0,005 |  | MP-02848-DE: 2021-09 |
| Monobromessigsäure  | mg/l | <b>&lt;0,005</b> | 0,005 |  | MP-02848-DE: 2021-09 |
| Monochloressigsäure | mg/l | <b>&lt;0,005</b> | 0,005 |  | MP-02848-DE: 2021-09 |
| Trichloressigsäure  | mg/l | <b>&lt;0,01</b>  | 0,01  |  | MP-02848-DE: 2021-09 |

### Berechnete Werte

|   |        |              |      |  |  |
|---|--------|--------------|------|--|--|
| Carbonathärte                           | °dH    | <b>12,9</b>  | 0,14 |  | DIN 38409-6 : 1986-01                  |
| Carbonathärte (°f)                      | °f     | <b>23,0</b>  | 0,25 |  | Berechnung                             |
| Gesamthärte                             | °dH    | <b>16,0</b>  | 0,3  |  | DIN 38409-6 : 1986-01                  |
| Gesamthärte (°f)                        | °f     | <b>28,5</b>  | 0,5  |  | Berechnung                             |
| Gesamthärte (Summe Erdalkalien)         | mmol/l | <b>2,85</b>  | 0,05 |  | DIN 38409-6 : 1986-01                  |
| Hydrogencarbonat                        | mg/l   | <b>280</b>   | 3    |  | Berechnung                             |
| Kupferquotient S <sup>*)</sup>          |        | <b>11,10</b> |      |  | Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03 |
| Lochkorrosionsquotient S1 <sup>*)</sup> |        | <b>0,37</b>  |      |  | Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03 |
| Zinkgerieselquotient S2 <sup>*)</sup>   |        | <b>3,22</b>  |      |  | Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03 |

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag 1802149 Complet  
Analysennr. 368973 Trinkwasser

|  | Einheit   | Ergebnis           | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                             |
|--|-----------|--------------------|-----------|----------------------|-------------------------------------|
| <b>Mikrobiologische Untersuchungen</b> |           |                    |           |                      |                                     |
| Campylobacter spp.                     | in 100 mL | nicht nachgewiesen | 0         |                      | DIN EN ISO 10272-1 : 2017-09 (mod.) |
| Clostridium perfringens                | KBE/100ml | 0                  | 0         | 0                    | DIN EN ISO 14189 : 2016-11          |
| Coliforme Bakterien                    | KBE/100ml | 0                  | 0         | 0                    | DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09         |
| Coliforme Bakterien, thermotolerant    | KBE/100ml | 0                  | 0         | 0                    | DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09         |
| E. coli                                | KBE/100ml | 0                  | 0         | 0                    | DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09         |
| Enterokokken                           | KBE/100ml | 0                  | 0         | 0                    | DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11         |
| Koloniezahl bei 22°C                   | KBE/ml    | 0                  | 0         | 100                  | DIN EN ISO 6222 : 1999-07           |
| Koloniezahl bei 36°C                   | KBE/ml    | 0                  | 0         | 20                   | DIN EN ISO 6222 : 1999-07           |
| Pseudomonas aeruginosa                 | KBE/100ml | 0                  | 0         | 0                    | DIN EN ISO 16266 : 2008-05          |

## Sonstige Untersuchungsparameter

| Parameter                               | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                                       |
|---|---------|----------|-----------|----------------------|---|
| Summe Halogenessigsäuren (HAA5)         | mg/l    | n.b.     |           |                      | Berechnung                                    |
| Summe 4 PFAS (PFOA, PFNA, PFHxS, PFOS)  | µg/l    | n.b.     |           |                      | Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter |
| Chlorthalonil Metabolit R182281         | mg/l    | <0,00003 | 0,00003   |                      | DIN 38407-36 : 2014-09                        |
| Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS) u)   | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                      | DIN 38407-42 : 2011-03(OB)                    |
| Perfluornonansulfonsäure (PFNS) u)      | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                      | DIN 38407-42 : 2011-03(OB)                    |
| Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS) u) | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                      | DIN 38407-42 : 2011-03(OB)                    |
| Perfluorundecansulfonsäure (PFUnS) u)   | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                      | DIN 38407-42 : 2011-03(OB)                    |
| Summe der PFAS (EU 2020/2184)           | µg/l    | <0,0010  | 0,001     |                      | Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter |

mv) Die Bestimmung-, bzw. Nachweisgrenze musste erhöht werden, da zur Analyse das zu vermessende Material aufgrund seiner Probenbeschaffenheit verdünnt werden musste.  
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.  
Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.  
Das Zeichen "<... (+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.  
Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Réglement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors  
v) externe Dienstleistung

## Untersuchung durch

(OB) AGROLAB Labor GmbH Bruckberg, Dr.-Pauling-Str. 3, 84079 Bruckberg, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-14289-01-00 DAkkS

### Methoden

DIN 38407-42 : 2011-03

## Extern bereitgestellte Dienstleistung durch

(AU) Eurofins Umwelt Ost GmbH, Löstedter Str. 78, 07749 Jena, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-14081-01-00 DAkkS

### Methoden

DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-8402536-DE-P16

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



## Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

### PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
Analysenr. **368973** Trinkwasser

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

#### Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01).

Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Beginn der Prüfungen: 18.10.2022

Ende der Prüfungen: 26.10.2022

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



**Dr. Blasy-Dr. Busse** Moosstr. 6A, 82279 Eching

Syndicat des Eaux du Sud Koerich  
Responsable Qualité Bert WOLFF  
Fockenmillen  
8386 Koerich  
LUXEMBURG

Datum 26.10.2022

Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
Analysenr. **368973** Trinkwasser  
Projekt **16735 MIBIO und Chemie SES Koerich**  
Probeneingang **18.10.2022**  
Probenahme **17.10.2022 08:30**  
Probenehmer **Auftraggeber (A.Reuter/C.Bollendorff)**  
Kunden-Probenbezeichnung **K-ROA018**  
Entnahmestelle **SES Koerich - neu ab 25.01.2022**  
Messpunkt **ROA018 REC Koerich**  
Objektkennzahl **89497504**

### Untersuchungen nach Anlage 2 (ohne Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe) der TrinkwV

|                            | Einheit | Ergebnis               | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                      |
|----------------------------|---------|------------------------|-----------|----------------------|------------------------------|
| <b>Anionen</b>             |         |                        |           |                      |                              |
| Bromat (BrO <sub>3</sub> ) | mg/l    | <b>&lt;0,002 (NWG)</b> | 0,005     | 0,01                 | DIN EN ISO 15061 : 2001-12   |
| Cyanide, gesamt            | mg/l    | <b>&lt;0,005</b>       | 0,005     | 0,05                 | DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10 |
| Fluorid (F)                | mg/l    | <b>0,05</b>            | 0,02      | 1,5                  | DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07 |
| Nitrat (NO <sub>3</sub> )  | mg/l    | <b>24,9</b>            | 1         | 50                   | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |
| Nitrat/50 + Nitrit/3       | mg/l    | <b>0,50</b>            |           | 1                    | Berechnung                   |
| Nitrit (NO <sub>2</sub> )  | mg/l    | <b>&lt;0,02</b>        | 0,02      | 0,5 <sup>4)</sup>    | DIN ISO 15923-1 : 2014-07    |

|                                  |      |                    |        |       |                              |
|----------------------------------|------|--------------------|--------|-------|------------------------------|
| <b>Anorganische Bestandteile</b> |      |                    |        |       |                              |
| Antimon (Sb)                     | mg/l | <b>&lt;0,0005</b>  | 0,0005 | 0,005 | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Arsen (As)                       | mg/l | <b>&lt;0,001</b>   | 0,001  | 0,01  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Blei (Pb)                        | mg/l | <b>&lt;0,001</b>   | 0,001  | 0,01  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Bor (B)                          | mg/l | <b>0,03</b>        | 0,02   | 1     | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Cadmium (Cd)                     | mg/l | <b>&lt;0,0003</b>  | 0,0003 | 0,005 | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Chrom (Cr)                       | mg/l | <b>&lt;0,00050</b> | 0,0005 | 0,05  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Kupfer (Cu)                      | mg/l | <b>&lt;0,005</b>   | 0,005  | 1     | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Nickel (Ni)                      | mg/l | <b>&lt;0,002</b>   | 0,002  | 0,02  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Quecksilber (Hg)                 | mg/l | <b>&lt;0,00010</b> | 0,0001 | 0,001 | DIN EN ISO 12846 : 2012-08   |
| Selen (Se)                       | mg/l | <b>&lt;0,0005</b>  | 0,0005 | 0,01  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |
| Uran (U-238)                     | mg/l | <b>0,0003</b>      | 0,0001 | 0,01  | DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01 |

|  |      |                   |        |      |                        |
|--|------|-------------------|--------|------|------------------------|
| <b>Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe</b> |      |                   |        |      |                        |
| Bromdichlormethan                                | mg/l | <b>&lt;0,0002</b> | 0,0002 |      | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Dibromchlormethan                                | mg/l | <b>&lt;0,0002</b> | 0,0002 |      | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Tetrachlorethen                                  | mg/l | <b>&lt;0,0001</b> | 0,0001 | 0,01 | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Tetrachlormethan                                 | mg/l | <b>&lt;0,0001</b> | 0,0001 |      | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Tribrommethan                                    | mg/l | <b>&lt;0,0003</b> | 0,0003 |      | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Trichlorethen                                    | mg/l | <b>&lt;0,0001</b> | 0,0001 | 0,01 | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| Trichlormethan                                   | mg/l | <b>&lt;0,0001</b> | 0,0001 |      | DIN 38407-43 : 2014-10 |

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
Analysennr. **368973** Trinkwasser

|                                 | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                |
|---------------------------------|---------|----------|-----------|----------------------|------------------------|
| Vinylchlorid                    | mg/l    | <0,0001  | 0,0001    | 0,0005               | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| 1,2-Dichlorethan                | mg/l    | <0,0005  | 0,0005    | 0,003                | DIN 38407-43 : 2014-10 |
| <b>Summe THM (Einzelstoffe)</b> | mg/l    | <b>0</b> |           | 0,05                 | Berechnung             |

### BTEX-Aromaten

|        |      |         |        |       |                        |
|--------|------|---------|--------|-------|------------------------|
| Benzol | mg/l | <0,0001 | 0,0001 | 0,001 | DIN 38407-43 : 2014-10 |
|--------|------|---------|--------|-------|------------------------|

### Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

|                                 |      |           |          |         |                        |
|---------------------------------|------|-----------|----------|---------|------------------------|
| Benzo(a)pyren                   | mg/l | <0,000002 | 0,000002 | 0,00001 | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Benzo(b)fluoranthen             | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |         | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Benzo(ghi)perylen               | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |         | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Benzo(k)fluoranthen             | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |         | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| Indeno(123-cd)pyren             | mg/l | <0,000002 | 0,000002 |         | DIN 38407-39 : 2011-09 |
| <b>PAK-Summe (TrinkwV 2001)</b> | mg/l | <b>0</b>  |          | 0,0001  | Berechnung             |

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

mv) Die Bestimmung-, bzw. Nachweisgrenze musste erhöht werden, da zur Analyse das zu vermessende Material aufgrund seiner Probenbeschaffenheit verdünnt werden musste.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender

Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<... (+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

v) externe Dienstleistung

### Untersuchung durch

(OB) AGROLAB Labor GmbH Bruckberg, Dr.-Pauling-Str. 3, 84079 Bruckberg, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-14289-01-00 DAKKS

#### Methoden

DIN 38407-42 : 2011-03

### Extern bereitgestellte Dienstleistung durch

(AU) Eurofins Umwelt Ost GmbH, Löbstedter Str. 78, 07749 Jena, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-14081-01-00 DAKKS

#### Methoden

DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

**Hinweis zu den Berechnungsparametern Nitrat/50 + Nitrit/3, Tetrachlorethen+Trichlorethen, Summe THM, PAK-Summe:**

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

## Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

### PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
Analysennr. **368973** Trinkwasser

Beginn der Prüfungen: 18.10.2022  
Ende der Prüfungen: 26.10.2022

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.*



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



**Dr. Blasy-Dr. Busse** Moosstr. 6A, 82279 Eching

Syndicat des Eaux du Sud Koerich  
Responsable Qualité Bert WOLFF  
Fockenmillen  
8386 Koerich  
LUXEMBURG

Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
Analysenr. **368973** Trinkwasser  
Projekt **16735 MIBIO und Chemie SES Koerich**  
Probeneingang **18.10.2022**  
Probenahme **17.10.2022 08:30**  
Probenehmer **Auftraggeber (A.Reuter/C.Bollendorff)**  
Kunden-Probenbezeichnung **K-ROA018**  
Entnahmestelle **SES Koerich - neu ab 25.01.2022**  
Messpunkt **ROA018 REC Koerich**  
Objektkennzahl **89497504**

### Untersuchungen nach Anlage 2 Teil I Nr. 10 und 11 (Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe) der TrinkwV

|   | Einheit | Ergebnis        | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                 |
|---|---------|-----------------|-----------|----------------------|-------------------------|
| <b>Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)</b> |         |                 |           |                      |                         |
| Amidosulfuron   | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| AMPA  | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN ISO 16308 : 2017-09 |
| Atrazin   | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Atrazin-2-Hydroxy   | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Azoxystrobin  | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Bentazon  | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Bromacil  | mg/l    | <0,00002 (NWG)  | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Chloridazon   | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Chlortoluron  | mg/l    | <0,00001 (NWG)  | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Clomazone   | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Clopyralid  | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Clothianidin  | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Cyanazin  | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Desethylatrazin   | mg/l    | <0,00001        | 0,00001   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Desethylterbuthylazin   | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Desisopropylatrazin   | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Diflufenican  | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Dimethachlor  | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Dimethenamid  | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Dimethoat   | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Diuron  | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Epoxiconazol  | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Florasulam  | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Fluazifop   | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Fluazifop-butyl   | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Flufenacet  | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Fluroxypyr  | mg/l    | <0,00003        | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 26.10.2022  
 Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
 Analysennr. **368973** Trinkwasser

|  | Einheit | Ergebnis        | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                 |
|--|---------|-----------------|-----------|----------------------|-------------------------|
| Flurtamone                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Flusilazol                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Foramsulfuron                                  | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Glufosinat                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN ISO 16308 : 2017-09 |
| Glyphosat                                      | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN ISO 16308 : 2017-09 |
| Haloxypop                                      | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Haloxypop-methyl (R/S)                         | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Imidacloprid                                   | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Isoproturon                                    | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Isoxaben                                       | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Linuron  | mg/l    | <0,00002 (NWG)  | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| MCPA   | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Mecoprop (MCPP)                                | mg/l    | <0,00001 (NWG)  | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Mesotrione                                     | mg/l    | <0,000025 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Metalaxyl                                      | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Metazachlor                                    | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Methabenzthiazuron                             | mg/l    | <0,00002 (NWG)  | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Methiocarb                                     | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Metolachlor (R/S)                              | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Metosulam                                      | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Metribuzin                                     | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Metsulfuron-Methyl                             | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Monuron  | mg/l    | <0,00002 (NWG)  | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Nicosulfuron                                   | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Pendimethalin                                  | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-37 : 2013-11  |
| Pethoxamid                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Prochloraz                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Propiconazol                                   | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Propyzamid                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Quinmerac                                      | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Quinoxifen                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Simazin  | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Sulcotrion                                     | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Tebuconazol                                    | mg/l    | <0,000015 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Tembotrion                                     | mg/l    | <0,000025 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Terbutylazin                                   | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Terbutylazin-2-hydroxy                         | mg/l    | <0,000030 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Thiencarbazon-methyl                           | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Tritosulfuron                                  | mg/l    | <0,000025       | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| 2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D)           | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| <b>PSM-Summe</b>                               | mg/l    | <b>0</b>        |           | 0,0005               | Berechnung              |
| <b>nicht relevante PSM-Metabolite</b>          |         |                 |           |                      |                         |
| Chlorthalonilamid-Benzoessäure (R 611965, M 5) | mg/l    | <0,000025 (NWG) | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Chlorthalonil-Amidsulfonsäure (R417888, M 12)  | mg/l    | <0,000025 (+)   | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Chlorthalonil-Metabolit R418503 (M 13)         | mg/l    | <0,000050 (NWG) | 0,0001    | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Chlorthalonil-Metabolit R471811 (M 4)          | mg/l    | <b>0,000074</b> | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Desphenyl-Chloridazon                          | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |
| Dimethachlor-Säure (CGA50266)                  | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09  |

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

## PRÜFBERICHT

Auftrag 1802149 Complet  
Analysennr. 368973 Trinkwasser

|  | Einheit | Ergebnis        | Best.-Gr. | TrinkwV<br>Luxemburg | Methode                |
|--|---------|-----------------|-----------|----------------------|------------------------|
| Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA354742)   | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimethenamid-Säure (M23)               | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Dimethenamid-Sulfonsäure (M27)         | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Flufenacet-Carbonsäure (Flufenacet-OA) | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Flufenacet-Sulfonsäure (M2)            | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Metazachlor-Säure (BH479-4)            | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Metazachlor-Sulfonsäure (BH479-8)      | mg/l    | 0,000031        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Methyl-Desphenyl-Chloridazon           | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Metolachlor-Säure (R/S)                | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Metolachlor-Sulfonsäure (R/S)          | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,000025  | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| N,N-Dimethylsulfamid (DMS)             | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Pethoxamid-Sulfonsäure MET-42          | mg/l    | <0,00003 (NWG)  | 0,00005   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Propachlor-Carbonsäure (Propachlor-OA) | mg/l    | <0,000010 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| Quinmerac-Carbonsäure (BH 518-5)       | mg/l    | <0,000020 (NWG) | 0,00003   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |
| 2,6-Dichlorbenzamid                    | mg/l    | <0,00002        | 0,00002   | 0,0001               | DIN 38407-36 : 2014-09 |

mv) Die Bestimmung-, bzw. Nachweisgrenze musste erhöht werden, da zur Analyse das zu vermessende Material aufgrund seiner Probenbeschaffenheit verdünnt werden musste.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender

Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<... (+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

v) externe Dienstleistung

### Untersuchung durch

(OB) AGROLAB Labor GmbH Bruckberg, Dr.-Pauling-Str. 3, 84079 Bruckberg, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-14289-01-00 DAKkS

#### Methoden

DIN 38407-42 : 2011-03

### Extern bereitgestellte Dienstleistung durch

(AU) Eurofins Umwelt Ost GmbH, Löbstedter Str. 78, 07749 Jena, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-14081-01-00 DAKkS

#### Methoden

DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

### Hinweis zu Desisopropylatrazin:

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

### Hinweis zu PSM-Summe:

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



Seite 11 von 12

Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-14289-01-00

## Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 26.10.2022  
Kundennr. 40032554

### PRÜFBERICHT

Auftrag **1802149** Complet  
Analysennr. **368973** Trinkwasser

Beginn der Prüfungen: 18.10.2022  
Ende der Prüfungen: 26.10.2022

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.*



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.